

LPG System Clean & Protect

Data de revisão: 28.10.2021

Código do produto: 2095

Página 1 de 10

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

LPG System Clean & Protect

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Líquido de limpeza para o sistema de combustível

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	CTP GmbH	
Estrada:	Saalfelder Strasse 35h	
Local:	D-07338 Leutenberg	
Telefone:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
Endereço eletrónico:	msds@bluechemgroup.com	
Pessoa de contato:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefone: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Número de telefone de emergência: GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)**Conselhos adicionais**

Número de item: 33356

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorias de perigo:

Aerossol: Aerosol 1

Perigo de aspiração: Asp. Tox. 1

Corrosão/irritação cutânea: Skin Irrit. 2

Lesões oculares graves/irritação ocular: Eye Irrit. 2

Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única: STOT SE 3

Perigoso para o ambiente aquático: Aquatic Chronic 3

Frases de perigo:

Aerossol extremamente inflamável.

Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Provoca irritação cutânea.

Provoca irritação ocular grave.

Pode provocar sonolência ou vertigens.

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

2.2. Elementos do rótulo**Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinadores de perigo para o rótulo**

Nafta desulfurada de baixo ponto de ebulição, nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio acetato de etilo

Palavra-sinal: Perigo**Pictogramas:**

LPG System Clean & Protect

Data de revisão: 28.10.2021

Código do produto: 2095

Página 2 de 10

Advertências de perigo

H222	Aerossol extremamente inflamável.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H315	Provoca irritação cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência

P101	Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
P102	Manter fora do alcance das crianças.
P210	Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
P211	Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
P251	Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
P261	Evitar respirar Aerossol.
P271	Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
P273	Evitar a libertação para o ambiente.
P280	Usar luvas de protecção e protecção ocular/protecção facial.
P302+P352	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água.
P312	Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P305+P351+P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
P405	Armazenar em local fechado à chave.
P410+P412	Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
P501	Eliminar este produto e o seu recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

Rotulagem de pacotes cujo conteúdo não ultrapasse 125 ml**Palavra-sinal:** Perigo**Pictogramas:****Advertências de perigo**

H222-H229-H336-H412

Recomendações de prudência

P101-P102-P210-P211-P251-P271-P312-P405-P410+P412

2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2. Misturas****Caracterização química**

Álcoois.
cetona.
Inibidor da corrosão.
Aditivos
Solventes orgânicos

LPG System Clean & Protect

Data de revisão: 28.10.2021

Código do produto: 2095

Página 3 de 10

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação-GHS			
68476-85-7	Petroleum gas, Petroleum gases, liquefied			75 - < 80 %
	270-704-2			
	Flam. Gas 1A, Compressed gas; H220 H280			
64742-49-0	Nafta desulfurada de baixo ponto de ebulição, nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio			5 - < 15 %
	927-510-4		01-2119475515-33	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
124-38-9	carbon dioxide			5 - < 10 %
	204-696-9			
	Compressed gas; H280			
141-78-6	acetato de etilo			1 - < 5 %
	205-500-4		01-2119475103-46	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
	Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE		
141-78-6	205-500-4	acetato de etilo	1 - < 5 %
	por inalação: CL50 = 58 mg/l (vapores); dérmico: DL50 = 18000 mg/kg; oral: DL50 = 5600 mg/kg		

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros
4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros
Recomendação geral

Remover as pessoas atingidas da zona de perigo e mantê-las deitadas.
Mudar o vestuário molhado.

Se for inalado

Garantir a canalização de ar fresco. Em caso de perigo de desmaio, manter a pessoa em posição estável para e durante o transporte.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão.
Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.

No caso dum contacto com os olhos

No caso de o produto atingir os olhos, lavar de imediato com muita água durante pelo menos 5 minutos, mantendo o olho aberto. Sucessivamente consultar um oftalmologista.

Se for engolid

NÃO provocar o vômito. Consultar um médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

O contacto frequente e prolongado com a pele pode causar irritação.
Irritação ocular: é possível uma irritação.
Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Podem surgir os seguintes sintomas:

LPG System Clean & Protect

Data de revisão: 28.10.2021

Código do produto: 2095

Página 4 de 10

inconsciência. Estado de intoxicação. vômito. atordoamento. Dores de cabeça.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Pó ABC.

Dióxido de carbono (CO₂).

Jato de água.

espuma resistente ao álcool.

Meios de extinção inadequados

Jato de água integral.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Flutua na água. Os vapores são mais pesados do que o ar, estendem-se pelo solo.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Em caso de incêndio arrefecer os recipientes ameaçados com água.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Prover de uma ventilação suficiente. Usar vestuário de proteção adequado e resistente a solventes, em conformidade com a norma EN 465. Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

Evitar o contacto com a pele e os olhos.

Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver com material (areia, terra de diatomáceas, aglutinante de ácidos, absorventes universais).

6.4. Remissão para outras secções

Explosivo. Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Conservar unicamente no recipiente de origem, em lugar fresco e bem ventilado.

No caso de a exaustão local ser impossível ou insuficiente, deve ser assegurada, se possível, uma boa ventilação da área de trabalho.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

O pavimento deve ser impermeável, sem fugas e não absorvente. Conservar unicamente no recipiente de origem, em lugar fresco e bem ventilado. Não conservar a temperaturas superiores a: 50 °C

O aquecimento leva ao aumento de pressão e ao perigo de explosão.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

LPG System Clean & Protect

Data de revisão: 28.10.2021

Código do produto: 2095

Página 5 de 10

8.1. Parâmetros de controlo
Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
141-78-6	Acetato de etilo	200	734		8 h	DL 41/2018
		400	1468		15 min	DL 41/2018
124-38-9	Dióxido de carbono	5000	9000		8 h	DL 41/2018
68476-85-7	GPL (gás do petróleo liquefeito)	-	-		Asfixiante simples	

8.2. Controlo da exposição
Medidas de higiene

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho.

Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele e os olhos.

Protecção ocular/facial

Usar óculos de protecção totalmente fechados em caso de perigo de salpico para os olhos.

Protecção das mãos

Devem usar-se luvas de protecção testadas: FKM (borracha de flúor (Viton)).NBR (Borracha de nitrilo).

Protecção respiratória

Proporcionar uma boa ventilação no local de trabalho.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas
9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Aerossol
Cor:	incolor
Odor:	caraterístico

Mudanças do estado de agregação

Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: <=35 °C

Ponto de inflamação: < 0 °C

Temperatura de auto-ignição: 400 °C

Densidade (a 20 °C): 0,623 g/cm³

Hidrossolubilidade: (a 20 °C) insolúvel

9.2. Outras informações

Nenhumas indicações

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade
10.1. Reatividade

Não existe informação disponível.

10.2. Estabilidade química

Nenhuma decomposição em caso de utilização adequada.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não são conhecidas reacções perigosas.

10.4. Condições a evitar

Não conservar a temperaturas superiores a: 50 °C

LPG System Clean & Protect

Data de revisão: 28.10.2021

Código do produto: 2095

Página 6 de 10

Manter afastado do calor.

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não são conhecidas reações perigosas.

Não são conhecidos nenhuns produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica
11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos
Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
141-78-6	acetato de etilo				
	via oral	DL50 5600 mg/kg	Ratazana		
	via cutânea	DL50 18000 mg/kg	Coelho		
	via inalatória (4 h) vapor	CL50 58 mg/l	Ratazana		

Irritação ou corrosão

Provoca irritação cutânea.

Provoca irritação ocular grave.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Pode provocar sonolência ou vertigens. (Nafta desulfurada de baixo ponto de ebulição, nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio)

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Experiências tiradas da prática
Observações diversas

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 12: Informação ecológica
12.1. Toxicidade

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
64742-49-0	Nafta desulfurada de baixo ponto de ebulição, nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio					
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 1-10 mg/l	48 h	Daphnia magna		
	Toxicidade para crustáceos	NOEC 1 mg/l		Daphnia magna		

LPG System Clean & Protect

Data de revisão: 28.10.2021

Código do produto: 2095

Página 7 de 10

12.2. Persistência e degradabilidade

Não existe informação disponível.

12.3. Potencial de bioacumulação

Flutua na água.

Baixo potencial de bioacumulação.

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação disponível.

12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Não despejar na canalização ou no meio aquático.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação
13.1. Métodos de tratamento de resíduos
Eliminação

A atribuição de códigos de resíduos/classificação de resíduos específicos do ramo e do processo deve ocorrer de acordo com o CER (Catálogo Europeu de Resíduos).

Determinar o código de desperdício exato com a entidade a cargo da eliminação.

Não eliminar juntamente com o lixo doméstico.

Número de identificação de resíduo - Resíduos

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais. As embalagens contaminadas devem ser completamente esvaziadas e podem ser reutilizadas após limpeza adequada.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte
Transporte terrestre (ADR/RID)
14.1. Número ONU:

UN 1950

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

AEROSSÓIS

Petroleum gas, Petroleum gases, liquefied

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

2

14.4. Grupo de embalagem:

-

Rótulos:

2.1



Código de classificação:

5F

Precauções especiais:

190 327 344 625

Quantidade limitada (LQ):

1 L

Quantidade libertada:

E0

Categoria de transporte:

2

N.º Risco:

-

Código de restrição de túneis:

D

LPG System Clean & Protect

Data de revisão: 28.10.2021

Código do produto: 2095

Página 8 de 10

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	AEROSSÓIS Petroleum gas, Petroleum gases, liquefied
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	2
14.4. Grupo de embalagem:	-
Rótulos:	2.1
	
Código de classificação:	5F
Precauções especiais:	190 327 344 625
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E0

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	AEROSOLS Petroleum gas, Petroleum gases, liquefied
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	2.1
14.4. Grupo de embalagem:	-
Rótulos:	2.1
	
Marine pollutant:	-
Precauções especiais:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Quantidade limitada (LQ):	1000 mL
Quantidade libertada:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	AEROSOLS, FLAMMABLE Petroleum gas, Petroleum gases, liquefied
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	2.1
14.4. Grupo de embalagem:	-
Rótulos:	2.1
	
Precauções especiais:	A145 A167 A802
Quantidade limitada (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Quantidade libertada:	E0
IATA Instruções de embalagem - Passenger:	203
IATA Quantidade máxima - Passenger:	75 kg



Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

LPG System Clean & Protect

Data de revisão: 28.10.2021

Código do produto: 2095

Página 9 de 10

IATA Instruções de embalagem - Cargo:

203

IATA Quantidade máxima - Cargo:

150 kg

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Não existe informação disponível.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Informação sobre regulamentação UE

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 28

Conselhos adicionais

Contém:

> 30 % hidrocarbonetos alifáticos

Informação regulatória nacional

Classe de perigo para a água (D):

2 - apresenta perigo para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Foi efectuada uma avaliação da segurança química para as substâncias seguintes nesta mistura:

Nafta desulfurada de baixo ponto de ebulição, nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio

acetato de etilo

SECÇÃO 16: Outras informações

Revisão

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 2,8,11,12,14,15.

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008

[CLP]

Classificação	Procedimento de classificação
Aerosol 1; H222-H229	Com base em dados de testes
Asp. Tox. 1; H304	Método de cálculo
Skin Irrit. 2; H315	Princípio de transferência "Aerossóis"
Eye Irrit. 2; H319	Princípio de transferência "Aerossóis"
STOT SE 3; H336	Princípio de transferência "Aerossóis"
Aquatic Chronic 3; H412	Método de cálculo

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H220	Gás extremamente inflamável.
H222	Aerossol extremamente inflamável.
H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H280	Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H315	Provoca irritação cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.



Ficha de dados de segurança

bluechem 
GROUP

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

LPG System Clean & Protect

Data de revisão: 28.10.2021

Código do produto: 2095

Página 10 de 10

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais.

O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)